

## সংক্রমণ ও গর্ভাবস্থা

### আপনার শিশু-ক সুরক্ষা -দওয়া

এই লিফলেটটি কয়েকটি সংক্রমণের ব্যাপারে ব্যাখ্যা দেয় যেগুলি আপনার শিশুর জন্য সমস্যা তৈরি করতে পারে, তবে এগুলির চিকিৎসা করা যায়।

এইগুলি হল:

- হিউম্যান ইমিউনো-ডেফিসিয়েন্সি ভাইরাস (HIV)
- হপাটাইটিস বি এবং
- সিফিলিস

এই সমস্ত সংক্রমণের জন্য স্ক্রিনিং (রোগনির্ণায়ক) পরীক্ষা আছে এবং আপনার ধাত্রী (মিডওয়াইফ) আপনাকে এগুলি করা-ত বল-বন।

লিফ-লটটি আপনা-ক রু-বলা (জার্মান মিজলস) -থ-ক সুরক্ষিত রাখার বিষ-য়ও তথ্য -দয়।

আপনি পরীক্ষাগুলি করতে চান কিনা সেটা আপনি বেছে নিতে পারেন। এই লিফলেটের তথ্যাবলী আপনাকে এই সিদ্ধান্ত নিতে সাহায্য করবে যে আপনি কোন পরীক্ষাগুলি করতে চাইবেন। আপনি সিদ্ধান্ত নেওয়ার আগে আপনার ডাক্তার ও ধাত্রীর সাথেও এই সমস্ত পরীক্ষার ব্যাপারে কথা বলতে পারেন, এবং পরীক্ষাগুলির জন্য স্থানীয় ব-ন্দাব-স্তর ব্যাপা-র জিজ্ঞাসা করতে পারেন।

এই সমস্ত সংক্রমণের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষাগুলি ন্যাশনাল স্ক্রিনিং কমিটি দ্বারা সুপারিশকৃত - -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষাগুলি কতটা কার্যকর এবং সেগুলির কী কী উপকার আছে এই বিষয়গুলির প্রতি নজর দেওয়ার জন্য এই বিশেষজ্ঞদের প্যানেল গঠিত হয়েছে।

### পরীক্ষাগুলি -কন সুপারিশ করা হয়?

প্রত্যেক গর্ভধারণের ক্ষেত্রেই HIV, -হপাটাইটিস বি এবং সিফিলিস-সর জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষার সু-যোগ -দওয়া হয় এবং এর সুপারিশ করা হয়। আপনি যদি এই সংক্রমণগুলির মধ্যে কোনো একটিতে আক্রান্ত হন এবং তার চিকিৎসা করা না হয়, তাহ-ল আপনার শিশু গর্ভাবস্থায়, প্রসবকা-ল বা প্রসবের পরে আপনার থেকে এই সংক্রমণে আক্রান্ত হতে পারে।

এই সবগুলি সংক্রমণই মারাত্মক হতে পারে এবং চিকিৎসা করা না হলে শিশুর গুরুতর ক্ষতি করতে পারে। এই সংক্রমণগুলিতে আক্রান্ত অধিকাংশ ব্যক্তি অসুস্থ বোধ করবেন না এবং জানতে পারবেন না যে তাদের এই সংক্রমণগুলি আ-ছ। আপনার যদি এই সংক্রমণগুলির মধ্যে কোনোটি থাকে তাহলে চিকিৎসা করলে আপনার শিশুর এতে সংক্রামিত হওয়ার সম্ভাবনা অ-নকটাই ক-ম যা-ব।

## পরীক্ষাগুলি কীভাবে করা হয়?

HIV, -হপাটাইটিস বি, সিফিলিস এবং রু-বলার প্রতি সং-বদনশীলতার (রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত না থাকা) জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষাগুলি একটিমাত্র রক্তের নমুনার উপরেই সম্পন্ন করা যায়।

কোন পরীক্ষাগুলি করা হবে সেটা আপনি বেছে নিতে পারেন। কেবলমাত্র স্বল্প পরিমাণে রক্ত প্রয়োজন। রক্ত পরীক্ষাগুলি সাধারণত গর্ভাবস্থার প্রথমদিকে করা হয়।

## আমার -কন পরীক্ষা করা-না উচিত?

HIV, -হপাটাইটিস বি ও সিফিলিস-সর জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা গ্রহণ করার দ্বারা আপনি এটা জানার সিদ্ধান্ত নি-চ্ছন -য আপনার কোনো সংক্রমণ আছে কিনা, যাতে আপনার গর্ভস্থ শিশুকে সুরক্ষিত রাখার জন্য যা কিছু করা সম্ভব, তা করা যায়।

## রক্ত পরীক্ষা কোথায় করা হবে?

আপনার ধাত্রী আপনাকে জানাবেন যে আপনি কোথায় পরীক্ষা করা-ত পা-রন।

## স্ক্রিনিং বা -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষার -কানা ঝুঁকি আ-ছে?

স্ক্রিনিং একটি সহজ রক্ত পরীক্ষা। অন্য যে কোনো রক্ত পরীক্ষায় যেমন ঝুঁকি থাকে, এতেও তাই আছে।

## আমি যদি HIV, -হপাটাইটিস বি বা সিফিলিস-সর জন্য পরীক্ষা না করা-নার সিদ্ধান্ত নিই তাহ-ল কী হ-ব?

আপনি যদি HIV, -হপাটাইটিস বি বা সিফিলিসের জন্য পরীক্ষা না করানোর সিদ্ধান্ত নেন, তাহলে আপনার ধাত্রী আপনাকে এর কারণ জিজ্ঞাসা করতে পারেন, যাতে এটা নিশ্চিত করা যায় যে আপনি পরীক্ষার কারণগুলি বুঝেছেন। আপনার গর্ভাবস্থার পরবর্তীকালে ধাত্রী আপনাকে জিজ্ঞাসা করতে পারেন যে আপনি স্ক্রিনিংয়ের ব্যাপারে আলোচনা কর-ত চান কিনা এবং আপনা-ক আবারও পরীক্ষা করা-ত বল-ত পা-রন।

আপনি গর্ভাবস্থার -য -কানা সম-য় HIV, -হপাটাইটিস বি বা সিফিলিস-সর জন্য পরীক্ষা কর-ত চাই-ত পা-রন।

## আমি কীভা-ব আমার স্ক্রিনিং পরীক্ষার ফলাফল পাব?

আপনার ধাত্রী আপনাকে বলবেন যে আপনি কীভাবে এবং কখন আপনার বেছে নেওয়া পরীক্ষাগুলির ফলাফল পাবেন।

## আমার ফলাফল কী -গোপন রাখা হ-ব?

NHS রক্ত পরীক্ষাগুলির ফলাফলকে গোপন রাখে। কতজন ব্যক্তি আপনার পরীক্ষার ফলাফল দেখতে পারেন সেই বিষয়ে হাসপাতালের নীতিগুলির তারতম্য হতে পারে। আপনার ধাত্রী স্থানীয় বন্দেরগুলির ব্যাপারে আপনাকে ব্যাখ্যা কর-ত সমর্থ হ-বন।

## হিউম্যান ইমিউন-ডাফিসি-য়ন্সি ভাইরাস (HIV)

### HIV কী?

HIV হল একটি ভাইরাস যা -রাগ-প্রতিরোধ ক্ষমতাকে আক্রমণ করে। এই ভাইরাসের পরিণামে অ্যাকোয়ার্ড ইমিউন-ডাফিসি-য়ন্সি সিন-ড্রাম (AIDS বা এইডস) হয়। HIV তে আক্রান্ত একজন ব্যক্তিকে অনেক বছর ভাল দেখা-ত পা-র এবং তিনি ভাল বোধ করতে পারেন। তারা রক্ত পরীক্ষা না করানো পর্যন্ত এটা নাও জানতে পারেন যে তারা এতে সংক্রামিত হয়েছেন। তবে গর্ভাবস্থায়, প্রসবকালে বা স্তন্যপান করানোর সময়ে এই ভাইরাস শিশুর মধ্যে ছড়িয়ে পড়তে পা-র।

### HIV সংক্রমণ কীভাবে হতে পারে?

নিম্নলিখিত উপা-য় HIV সংক্রমণ হ-ত পা-র:

- একজন সংক্রামিত মা গর্ভাবস্থায়, প্রসবকালে বা স্তন্যপান করানোর সময়ে তার শিশুর মধ্যে সংক্রমণ ছড়িয়ে দি-ত পা-রন।
- একজন সংক্রামিত ব্যক্তির সাথে -য -কা-না অসুরক্ষিত যৌন ক্রিয়াকলাপ (কন্ডোম ছাড়া);
- ভাইরাস বহনকারী রক্ত বা রক্তজাত পণ্যের প্রতিস্থাপন (এইগুলি ইউকে-ত পরীক্ষা করা হয়, ত-ব অন্য সমস্ত -দ-শ নাও করা হ-ত পা-র);
- সংক্রামিত সূচ ও ইনজেকশনের সরঞ্জাম ভাগাভাগি করা; এবং
- শরীরে ফুটো করা ও উকি আঁকার জন্য ব্যবহৃত অপরিচ্ছন্ন সূচগুলির সংস্পর্শে আসা।

### গর্ভাবস্থায় HIV-র জন্য রোগনির্গায়ক পরীক্ষা করানোর সুবিধাগুলি কী কী?

আপনি যদি HIV পজিটিভ হন এবং আপনি -সটা না জা-নন, তাহ-ল উচ্চ সম্ভাবনা আ-ছ (25%, অর্থাৎ 4 টির ম-ধ্য 1টি সম্ভাবনা) -য আপনার শিশুও HIV পজিটিভ হ-য় যা-ব।

যদি -দখা যায় -য আপনার HIV আ-ছ, তাহ-ল আপনার শিশুর ম-ধ্য এটা ছড়ি-য় পড়ার সম্ভাবনা-ক কম করার জন্য অনেকগুলি কাজ করা যেতে পারে। আপনাকে বিশেষজ্ঞ চিকিৎসা ও সেবা দেওয়া হবে। আপনি যদি প্রদত্ত চিকিৎসা গ্রহণ ক-রন, তাহ-ল আপনার শিশুর ঝুঁকি ক-ম গি-য় 1% বা আ-রা ক-ম (100টি ঘটনার ম-ধ্য 1টি বা আ-রা কম) যা-ব। চিকিৎসাটি আপনার স্বাস্থ্য-কও ভাল রাখ-ত সাহায্য কর-ত পা-র।

### গর্ভাবস্থায় HIV-র জন্য রোগনির্গায়ক পরীক্ষা করানোর অসুবিধাগুলি কী কী?

আপনি HIV পজিটিভ, এটা জানার জন্য -কা-না সুসময় -নই। ত-ব আপনি গর্ভাবস্থায় এটা জান-ত পার-ল, আপনার শিশুর আপনার থেকে সংক্রামিত হওয়া প্রতিরোধ করার জন্য চিকিৎসা করতে পারবেন।

### আমার কী HIV-র জন্য -রাগনির্গায়ক পরীক্ষা করা-না উচিত?

আপনি পরীক্ষা করাবেন কিনা, সেই সিদ্ধান্ত একমাত্র আপনিই নিতে পা-রন। ও-য়ল-সর সমস্ত হাসপাতাল সমস্ত মহিলা-ক HIV-র জন্য রোগনির্গায়ক পরীক্ষা প্রদান করে, কারণ এর মাধ্যমে শিশুর ভাইরাস সংক্রমণের সম্ভাবনা কমানো যেতে পা-র।

### আমার -রাগনির্গায়ক পরীক্ষার ফলাফল -কমন হ-ব?

HIV-র জন্য রোগনির্গায়ক পরীক্ষায় রক্তের অ্যান্টিবডি মাপা হয়।

আপনার HIV সংক্রমণ থাকলে, পরীক্ষার ফলাফল আপনাকে সেটা জানাবে। পরীক্ষার ফলাফলে যদি দেখা যায় যে আপনার কোনো সংক্রমণ নেই তাহলে এটা মনে রাখা জরুরী যে আপনি গর্ভাবস্থাতেও HIVতে সংক্রামিত হতে পারেন। আপনি যদি গর্ভাবস্থায় আপনার যৌন সঙ্গী পরিবর্তন করেন, তাহলে আপনার কন্ডাম ব্যবহার করা উচিত।

আপনি যদি রক্তের নমুনা নেওয়ার কয়েক সপ্তাহ আগে HIV-তে সংক্রামিত হয়ে থাকেন, তাহলে আপনার শরীর অ্যান্টিবডি তৈরি করা নাও শুরু করে থাকতে পারে, এবং পরীক্ষাটি সংক্রমণ ধরতে সক্ষম নাও হতে পারে।

গর্ভবতী থাকার সময়ে আপনি যদি আপনার সঙ্গী পালটান বা এই -ভ-ব উদ্ভিগ্ন থাকেন -য আপনি HIV, -হপাটাইটিস বি, সিফিলিস বা অন্য এমন কোনো রোগে আক্রান্ত হয়ে থাকতে পারেন যা মানুষের মধ্যে ছড়িয়ে পড়তে পারে, তাহলে আপনি গর্ভাবস্থার যে কোনো সময়ে ধাত্রীকে আরেকটি পরীক্ষা করতে বলতে পারেন। আপনি আপনার নিকটবর্তী যৌন স্বাস্থ্য ক্লিনিক -খ-কও -গাপনীয় পরীক্ষা করা-ত পা-রন। আপনি এখান -খ-ক আ-রা তথ্য -প-ত পা-রন:

[www.publichealthwales.org](http://www.publichealthwales.org)

## HIV-র জন্য -রাগনির্গায়ক পরীক্ষা কী?

HIV-র জন্য -রাগনির্গায়ক পরীক্ষা অত্যন্ত নির্ভুল। -রাগনির্গায়ক পরীক্ষায় যদি -দখা যায় -য আপনি HIV পজিটিভ আছেন, তাহলে আপনার অন্যান্য রক্ত পরীক্ষা করা হবে যাতে ডাক্তার আপনার চিকিৎসার পরিকল্পনা করতে পারেন।

## HIV-র জন্য রোগনির্গায়ক পরীক্ষা করা হলে সেটা কি বীমার পলিসিগুলিকে প্রভাবিত করে?

বীমা কোম্পানিগুলির এটা জিজ্ঞাসা করা উচিত নয় যে বীমার জন্য আবেদনকারী কোনো ব্যক্তি HIV-র জন্য পরীক্ষা করিয়েছিলেন কিনা। তারা শুধু এটাই জিজ্ঞাসা কর-ত পা-র -য কা-রা পরীক্ষায় পজিটিভ ফলাফল পাওয়া গি-য়ছিল কিনা। আপনার যদি ই-তাম-ধ্যই একটি জীবন বীমা পলিসি থাকে তাহলে -সটা HIV-র -রাগনির্গায়ক পরীক্ষার দ্বারা প্রভাবিত হবে না, এমন কী সেই ফলাফল পজিটিভ হলেও নয়, যদি না আপনি পলিসি নেওয়ার সময়ে কোনো গুরুত্বপূর্ণ তথ্য লুকি-য় থাকেন।

এই তথ্য ব্রিটিশ -মডি-কল অ্যা-সাসি-য়শন এবং অ্যা-সাসি-য়শন অফ ব্রিটিশ ইনসিওরার্স এর -যীথ নি-র্দশিকা -খ-ক পাওয়া যায়।

জুলাই 2008

ও-য়বসাইট: [http://www.bma.org.uk/images/MedicalInfoInsurance\\_tcm41-173470.pdf](http://www.bma.org.uk/images/MedicalInfoInsurance_tcm41-173470.pdf)

## আমার HIV থাক-ল কী হ-ব?

পরীক্ষায় যদি -দখা যায় -য আপনার HIV আছে তাহলে আপনি আপনার ধাত্রী বা ডাক্তারের সাথে পরিকল্পনা করতে সমর্থ হবেন যে এরপরে কী ঘটবে। আপনাকে সংক্রমণের বিরুদ্ধে সাহায্য দেওয়ার জন্য বিশেষজ্ঞ মেডিকেল সেবা ও চিকিৎসা -দওয়া হ-ব। এটা শিশুর সংক্রামিত হওয়ার ঝুঁকি কমাতে সাহায্য করবে।

চিকিৎসায় ড্রাগ খেরাপি (ওষুধ সেবনের দ্বারা চিকিৎসা) অন্তর্ভুক্ত থাকবে। আপনাকে সিজারিয়ান প্রসব করাতে এবং স্তন্যপান না করা-ত পরামর্শ -দওয়া হ-ত পা-র। এই চিকিৎসা আপনার -রা-গর উপশম কর-ব না ত-ব এটা আপনার স্বা-স্থ্যর উন্নতি ঘট-ব।

## আ-রা তথ্য

আপনি নিম্নলিখিত-দর কাছ -খ-ক HIV-র ব্যাপা-র আ-রা তথ্য -প-ত পা-রন:

- আপনার ধাত্রী, হাসপাতালের ডাক্তার (আপনার অবস্টেট্রিসিয়ান) বা জিপি; অথবা
- আপনার নিকটবর্তী NHS -যৌন স্বাস্থ্য ক্লিনিক - আপনি আপনার স্থানীয় হাসপাতা-ল -ফান ক'-র -যৌন স্বাস্থ্য বা GUM ক্লিনিক-র ব্যাপা-র জান-ত চাই-ত পা-রন।

## হপাটাইটিস বি

### হপাটাইটিস বি কী?

হপাটাইটিস বি হল একটি ভাইরাস যা লিভারকে (যকৃত) সংক্রামিত করে। যে সমস্ত মানুষের হপাটাইটিস বি আছে তা-দর ম-ধ্য অ-ন-কই জা-নন না -য তা-দর এটা আ-ছ। হপাটাইটিস বি-এ আক্রান্ত অধিকাংশ পূর্ণবয়স্ক ব্যক্তিই সম্পূর্ণরূপে আরোগ্যলাভ করেন, তবে স্বল্প সংখ্যক মানুষ ভাইরাসের ‘বাহকে’ পরিণত হন। রোগের বাহক ব্যক্তির যকৃৎের গুরুতর ব্যাধিতে আক্রান্ত হতে পারেন।

একজন গর্ভবতী মহিলার যদি হপাটাইটিস বি হয়, তাহ-ল প্রস-বর সম-য় তার শিশুও হপাটাইটিস বি ভাইরা-সর সংস্প-র্শ আস-ত পারে। ভাইরাসে সংক্রামিত একটি শিশু আজীবন সংক্রামিত হয়ে থাকতে পারে এবং তার লিভারের -রাগ হওয়ার ঝুঁকি থা-ক।

### হপাটাইটিস বি সংক্রমণ কীভাবে হতে পারে?

নিম্নলিখিত উপায়ে হপাটাইটিস বি সংক্রমণ হতে পারে:

- একজন সংক্রামিত মা প্রসবের সময়ে তার বাচ্চার মধ্যে ভাইরাস ছড়িয়ে দেন;
- সংক্রামিত ব্যক্তির সাথে অসুরক্ষিত যৌন ক্রিয়াকলাপ (কন্ডোম বিনা) করা;
- সংক্রামিত ব্যক্তির দেহরসের সংস্পর্শে আসা;
- শরীরে ফুটো করা বা উন্মুক্ত আঁকার জন্য ব্যবহৃত অপরিচ্ছন্ন সূচগুলির সংস্পর্শে আসা;
- সংক্রামিত সূচ ও ইনজেকশনের সরঞ্জাম ভাগাভাগি করা;
- বিদেশে সম্পন্ন রক্ত প্রতিস্থাপন ও চিকিৎসা পদ্ধতিগুলির থে-ক; এবং
- একজন সংক্রামিত ব্যক্তির সাথে দীর্ঘদিন ঘনিষ্ঠভাবে বসবাস করা।

### গর্ভাবস্থায় হপাটাইটিস বি-র জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা করানোর সুবিধাগুলি কী কী?

হপাটাইটিস বি-র জন্য পরীক্ষা করানো জরুরী, কারণ ডাক্তাররা যদি শিশুর জন্মের আগেই এই সংক্রমণের বিষয়ে জান-ত পা-রন তাহ-ল জ-ন্মর সামান্য পর থেকেই অনেকগুলি টীকার একটি কোর্স দেওয়া হলে শিশুটির ভাইরাসে সংক্রামিত হওয়া প্রতিরোধ করতে সাহায্য হতে পারে। টীকাগুলি অধিকাংশ শিশুকে হপাটাইটিস বি এ আক্রান্ত হওয়ার বির-ুদ্ধ সুরক্ষা -দয়।

আপনার যদি হপাটাইটিস বি থাকে, তাহলে এই সম্ভাবনা অত্যন্ত বেশি যে আপনার শিশুও সংক্রামিত হ-ব (70% পর্যন্ত বা 100 বা-রর ম-ধ্য 70 বার)। আপনি যদি -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা করান এবং হপাটাইটিস বি পজিটিভ হন, তাহলে আপনার শিশুকে প্রতিষেধক দেওয়া যেতে পারে এবং আপনার শিশুর সংক্রামিত হওয়ার সম্ভাবনা 5% এর থ-কও ক-ম -য-ত পা-র (অর্থাৎ 100 বা-রর ম-ধ্য 5 বার)।

### গর্ভাবস্থায় হপাটাইটিস বি-র জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা করানোর অসুবিধাগুলি কী কী?

আপনি হপাটাইটিস বি পজিটিভ, এটা জানার জন্য -কা-না সুসময় -নই। ত-ব আপনি গর্ভাবস্থায় এটা জান-ত পার-ল, আপনার শিশুকে আপনার থেকে সংক্রামিত হওয়া প্রতিরোধ করার জন্য তাকে প্রতিষেধক দেওয়া যেতে পারে।

### আমার কী হপাটাইটিস বি-র জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা করা-না উচিত?

আপনি পরীক্ষা করাবেন কিনা, সেই সিদ্ধান্ত একমাত্র আপনিই নিতে পারেন। ওয়েলসের সমস্ত হাসপাতাল সমস্ত গর্ভবতী মহিলা-ক হপাটাইটিস বি-র জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা প্রদান করে, কারণ সেক্ষেত্রে আপনার শিশুর আপনার থেকে ভাইরাসে সংক্রামিত হওয়া প্রতি-রাধ কর-ত সাহায্য করার জন্য তা-ক টীকা -দওয়া -য-ত পা-র।

## -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষার ফলাফল আমা-ক কী জানা-ব?

-হেপাটাইটিস বি-র জন্য রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা আপনার রক্তে হেপাটাইটিস বি ভাইরাস সন্ধান করে।

পরীক্ষার ফলাফল আপনা-ক জানা-ব -য আপনি -হেপাটাইটিস বি-এ আক্রান্ত হয়েছেন কিনা। পরীক্ষার ফলাফলে যদি দেখা যায় যে আপনার কোনো সংক্রমণ নেই তাহলে এটা মনে রাখা জরুরী যে আপনি গর্ভাবস্থাতেও হেপাটাইটিস বি-এ সংক্রামিত হতে পারেন। আপনি যদি গর্ভাবস্থায় আপনার যৌন সঙ্গী পরিবর্তন করেন, তাহলে আপনার কন্ডোম ব্যবহার করা উচিত।

আপনি যদি রক্তের নমুনা নেওয়ার কয়েক মাস আগে হেপাটাইটিস বি-তে সংক্রামিত হয়ে থাকেন, তাহলে পরীক্ষাটি সংক্রমণ ধরতে সক্ষম হবে না।

গর্ভবতী থাকার সময়ে আপনি যদি আপনার সঙ্গী পালটান বা এই ভেবে উদ্ভিগ্ন থাকেন যে আপনি HIV, -হেপাটাইটিস বি, সিফিলিস বা অন্য এমন কোনো রোগে আক্রান্ত হ-য় থাক-ত পা-রন যা মানু-ষর ম-ধ্য ছড়ি-য় পড়-ত পা-র, তাহ-ল আপনি গর্ভাবস্থায় যে কোনো সময়ে ধাত্রীকে আরেকটি পরীক্ষা করতে বলতে পারেন। আপনি আপনার নিকটবর্তী যৌন স্বাস্থ্য ক্লিনিক থ-কও -গাপনীয় পরীক্ষা করা-ত পা-রন। আপনি এখান থ-ক আ-রা তথ্য -প-ত পা-রন:

[www.publichealthwales.org](http://www.publichealthwales.org)

## -হেপাটাইটিস বি-র জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা কী?

-হেপাটাইটিস বি-র জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা খুবই নির্ভুল হয়। -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষায় যদি -দখা যায় -য আপনার হেপাটাইটিস বি আছে, তাহলে আপনার অন্যান্য রক্ত পরীক্ষা করানোর প্রয়োজন হবে, যাতে ডাক্তার আপনার শিশুর জন্য প্রয়োজনীয় টীকাগুলির ব্যাপা-র পরিকল্পনা কর-ত পা-রন।

## আমার যদি -হেপাটাইটিস বি থা-ক তাহ-ল কী হ-ব?

আপনার যদি হেপাটাইটিস বি থাকে তাহলে আপনার ধাত্রী বা ডাক্তার আপনার সাথে এই ব্যাপারে আলোচনা করবেন যে এটা আপনা-ক কীভা-ব প্রভাবিত কর-ব।

আপনি এটা -ভ-বও উদ্ভিগ্ন হ-ত পা-রন -য আপনার পরিবা-রর অন্যান্য ব্যক্তিরও সংক্রামিত হয়ে থাকতে পারেন। প্র-য়াজন হ-ল তা-দরও পরীক্ষা করা ও টীকা -দওয়া -য-ত পা-র।

## সিফিলিস

### সিফিলিস কী?

সিফিলিস একটি গুরুতর ব্যাক্টেরিয়াঘটিত সংক্রমণ। সিফিলিসে আক্রান্ত অধিকাংশ ব্যক্তি প্রথমে মাত্র স্বল্প সময়ের জন্য অসুস্থ থা-কন এবং তারা এটা নাও জান-ত পা-রন -য তারা এ-ত আক্রান্ত হয়েছেন। তবে সিফিলিসের চিকিৎসা করা না হলে, এটা জীবনের পরবর্তী সময়ে গুরুতর সমস্যা তৈরি করতে পারে, যার মধ্যে মস্তিষ্কের ক্ষতি ও হৃদপিণ্ডের সমস্যা অন্যতম।

### সিফিলিস সংক্রমণ কীভাবে হয়?

নিম্নলিখিতভাবে সিফিলিস সংক্রমণ হতে পারে:

- সিফিলিসে আক্রান্ত একজন মহিলা গর্ভাবস্থায় তার গর্ভস্থ শিশুর মধ্যে এই সংক্রমণ ছড়িয়ে দিতে পারেন; বা
- একজন সংক্রামিত ব্যক্তির সাথে অসুরক্ষিত যৌন ক্রিয়া (কন্ডোম বিনা) করা।

## গর্ভাবস্থায় সিফিলিসের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা করানোর সুবিধাগুলি কী কী?

গর্ভাবস্থার শুরু-ত অ্যান্টিবায়োটিক দি-য় চিকিৎসা করা হ-ল আপনার সাহায্য হ-ব এবং এটা সাধারণত আপনার শিশুর সিফিলিসে আক্রান্ত হওয়া প্রতিরোধ করবে। কিছু ক্ষেত্রে শিশু জন্মানোর পরে তাকে অ্যান্টিবায়োটিক দেওয়ার প্রয়োজন হ-ত পা-র। গর্ভবতী থাকার সম-য় যদি আপনার সিফিলিস থা-ক, তাহ-ল এর পরিণা-ম গর্ভপাত হ-ত পা-র অথবা এটা আপনার শিশুর ক্ষতি কর-ত পা-র।

## গর্ভাবস্থায় সিফিলিসের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা করানোর অসুবিধাগুলি কী কী?

আপনি সিফিলিসে আক্রান্ত, এটা জানার জন্য কোনো সুসময় নেই। তবে আপনি গর্ভাবস্থায় এটা জানতে পারলে, আপনার শিশুর গুরুতর সমস্যা হওয়া প্রতিরোধ করার জন্য আপনি চিকিৎসা করতে পারেন।

## আমার কী সিফিলিসের জন্য -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষা করা-না উচিত?

আপনি পরীক্ষা করাবেন কিনা, সেই সিদ্ধান্ত একমাত্র আপনিই নিতে পারেন। ওয়েলসের সমস্ত হাসপাতাল সমস্ত গর্ভবতী মহিলাকে সিফিলিসের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা প্রদান করে, কারণ সেক্ষেত্রে অ্যান্টিবায়োটিক দিয়ে চিকিৎসা আপনার শিশুর গুরুতর সমস্যা তৈরি হওয়া প্রতি-রাধ কর-ত সাহায্য হ-ত পা-র।

## -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষার ফলাফল আমা-ক কী জানা-ব?

সিফিলিসের রোগনির্ণায়ক পরীক্ষা আপনার রক্তের অ্যান্টিবডি পরিমাপ করে।

পরীক্ষার ফলাফল আপনাকে জানাবে যে আপনার সিফিলিস সংক্রমণ আছে কিনা। পরীক্ষার ফলাফলে যদি দেখা যায় যে আপনার -কানো সংক্রমণ নেই তাহলে এটা মনে রাখা জরুরী যে আপনি গর্ভাবস্থাতেও সিফিলিসে সংক্রামিত হতে পারেন। আপনি যদি গর্ভাবস্থায় আপনার যৌন সঙ্গী পরিবর্তন করেন, তাহলে আপনার কন্ডোম ব্যবহার করা উচিত।

আপনি যদি রক্তের নমুনা নেওয়ার কয়েক মাস আগে সিফিলিসে সংক্রামিত হয়ে থাকেন, তাহলে আপনার শরীর অ্যান্টিবডি তৈরি করা নাও শুরু করে থাকতে পারে, এবং পরীক্ষাটি সংক্রমণ ধরতে সক্ষম নাও হতে পারে।

গর্ভবতী থাকার সময়ে আপনি যদি আপনার সঙ্গী পালটান বা এই ভেবে উদ্ভিগ্ন থাকেন যে আপনি HIV, -হপাটাইটিস বি, সিফিলিস বা অন্য এমন কোনো রোগে আক্রান্ত হয়ে থাকতে পারেন যা মানুষের মধ্যে ছড়ি-য় পড়-ত পা-র, তাহ-ল আপনি গর্ভাবস্থার যে কোনো সময়ে ধাত্রীকে আরেকটি পরীক্ষা করতে বলতে পারেন। আপনি আপনার নিকটবর্তী যৌন স্বাস্থ্য ক্লিনিক থ-কও -গাপনীয় পরীক্ষা করা-ত পা-রেন। আপনি এখান থ-ক আ-রা তথ্য -প-ত পা-রেন:

[www.publichealthwales.org](http://www.publichealthwales.org)

## সিফিলিসের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষাগুলি কী কী?

সিফিলিসের জন্য রোগনির্ণায়ক পরীক্ষার ফলাফলগুলি বুঝতে পারা সবসময় সহজ হয় না। আপনার অতীতে কখনো সিফিলিস হ-য় থাক-ল এবং আপনি তার থ-ক আ-রাগ্যালাভ ক-র থাক-ল -রাগনির্ণায়ক পরীক্ষার ফলাফল পজিটিভ আস-ত পা-র, কিংবা আপনার কোনো ভিন্ন ও কম গুরুতর সমস্যা থাকলেও এটা হতে পারে। রোগনির্ণায়ক পরীক্ষার ফলাফল পজিটিভ আসলে আপনাকে এই ধরনের রোগগুলির ক্ষেত্রে বিশেষজ্ঞ একজন ডাক্তারের সাথে অ্যাপয়েন্টমেন্ট দেওয়া হবে। এই ডাক্তার রোগনির্ণয় করা এবং সেরা চিকিৎসার ব্যাপারে সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য আপনাকে কিছু প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করবেন, যার মধ্যে পূর্বের সংক্রমণের ব্যাপারে প্রশ্নও অন্যতম।

## আমার সিফিলিস হ-ল কী হ-ব?

আপনার সিফিলিস হলে আপনার ধাত্রী বা ডাক্তার আপনার সাথে এই ব্যাপারে কথা বলবেন যে এটি কীভাবে আপনাকে প্রভাবিত কর-ত পা-র। আপনা-ক সম্ভবত অ্যান্টিবায়োটিক দেওয়া হবে এবং আপনার আরো রক্ত পরীক্ষার প্রয়োজন হ-ত পা-র।

## আ-রা তথ্য

আপনি নিম্নলিখিত-দর -থ-ক সিফিলিস বিষয়ক আ-রা তথ্য -প-ত পা-রন:

- আপনার ধাত্রী, হাসপাতালের ডাক্তার (আপনার অবস্টেট্রিসিয়ান), বা জিপি; বা
- আপনার নিকটবর্তী NHS -যীন স্বাস্থ্য ক্লিনিক - আপনি আপনার স্থানীয় হাসপাতা-ল -ফান ক'-র -যীন স্বাস্থ্য বা GUM ক্লিনিকের ব্যাপারে জিজ্ঞাসা করতে পারেন।

## রু-বলা (জার্মান মিজলস)

আপনি রু-বলার বিরু-দ্ধ সুরক্ষিত আ-ছেন কিনা -সটা -দখার জন্য পরীক্ষা করা এই গর্ভাবস্থায় শিশু-ক সুরক্ষা -দ-ব না।

আপনি যদি রু-বলার (রু-বলার প্রতি সং-বদনশীল) বিরু-দ্ধ সুরক্ষিত না থা-কন, তাহ-ল আপনা-ক গর্ভাবস্থার প-র টীকা দেওয়া যেতে পারে। এটা পরবর্তী গর্ভধারণের ক্ষেত্রে শিশুকে রুবেলার বিরু-দ্ধে সুরক্ষা দেবে।

## রু-বলা কী?

রুবেলা বা জার্মান মিজলস হল শৈশবের একটি সাধারণ অসুস্থতা। এটি একটি ভাইরাসঘটিত সংক্রমণ এবং একজন ব্যক্তির থেকে সহজেই অন্য ব্যক্তির মধ্যে ছড়িয়ে পড়ে। এটি সাধারণত একটি মৃদু অসুস্থতা। রুবেলায় আক্রান্ত একজন ব্যক্তির সাধারণত র্যাশ হয় এবং তিনি প্রায় এক সপ্তাহ অসুস্থ বোধ করেন।

ত-ব আপনি যদি গর্ভাবস্থার প্রথম 12 সপ্তাহের মধ্যে রুবেলায় আক্রান্ত হন তাহলে এটি আপনার শিশুর মস্তিষ্ক, হৃদপিণ্ড, চোখ ও শ্রবণশক্তিকে মারাত্মকভা-ব ক্ষতিগ্রস্ত কর-ত পা-র। এ-ক বলা হয় জন্মগত রু-বলা সিন-ড্রাম।

## কীভাবে রুবেলা সংক্রমণ ঘটতে পারে?

নিম্নলিখিত উপায়ে রুবেলা সংক্রমণ ঘটতে পারে:

- সংক্রামিত একজন ব্যক্তির নাকের বা গলার তরলের সাথে প্রত্যক্ষ স্পর্শ; এবং
- একজন সংক্রামিত ব্যক্তি হাঁচা, কাশা বা কথা বলার সময়ে বাতাসে যে তরলের -ছটি -ছটি বিন্দু -স্প ক-রন, সেগুলি নিঃশ্বাসের সাথে প্রবেশ করা।

## গর্ভাবস্থায় রু-বলার প্রতি সং-বদনশীলতার স্ক্রিনিং করার কী সুবিধা আ-ছ?

আপনি যদি রু-বলার বিরু-দ্ধ সুরক্ষিত না থা-কন, তাহ-ল এই গর্ভাবস্থা সমাপ্ত হওয়ার প-র আপনা-ক মিজলস, মাম্পস ও রু-বলা প্রতি-ষথ-কর (MMR) দুটি টীকা -দওয়া হ-ব। আপনা-ক এটা ম-ন রাখ-ত হ-ব -য আপনি রু-বলার বিরু-দ্ধ সুরক্ষিত আছেন কিনা শুধুমাত্র এটা জানার জন্য স্ক্রিনিং পরীক্ষা করা হয়। পরীক্ষাটি রুবেলা সংক্রমণ সন্ধান করে না এবং আপনার শিশু রুবেলা সংক্রমণে আক্রান্ত হয়ে থাকলে সেটাও দেখায় না। আপনাকে গর্ভাবস্থায় টীকা দেওয়া উচিত নয়।

## আমি রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত আছি কিনা -সটা -দখার জন্য আমার কি স্ক্রিনিং পরীক্ষা করা-না উচিত?

আপনি পরীক্ষা করাবেন কিনা, সেই সিদ্ধান্ত একমাত্র আপনিই নিতে পারেন। ওয়েলসের সমস্ত হাসপাতাল সমস্ত গর্ভবতী মহিলা-ক একটি স্ক্রিনিং পরীক্ষা প্রদান করা হয়, এটা -দখার জন্য -য তারা রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত আ-ছেন কিনা।

আপনি যদি অতীতে রুবেলার টীকা নিয়েও থাকেন, তাহলেও এখন গর্ভধারণ করার পরে আপনার রক্ত পরীক্ষা করানো জরুরী। টীকা নেওয়া ব্যক্তিদের মধ্যে প্রায় 5% (অর্থাৎ 100 জনের মধ্যে পাঁচজন) সুরক্ষিত থাকেন না।

## আপনি রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত আ-ছেন কিনা -সটা -দখার জন্য -রাগনির্গায়ক পরীক্ষাটি কী?

আপনি রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত আ-ছেন কিনা -সটা -দখার জন্য -রাগনির্গায়ক পরীক্ষাটি খুবই নির্ভুল এবং আপনার সাধারণত কোনো অতিরিক্ত পরীক্ষা প্রয়োজন হবে না।

## আমি রু-বলার বিরুদ্ধে সুরক্ষিত না থাক-ল কী হ-ব?

পরীক্ষায় যদি দেখা যায় যে আপনি সুরক্ষিত নেই, তাহলে আপনাকে ভবিষ্যতের গর্ভধারণের ক্ষেত্রে সুরক্ষা দেওয়ার জন্য দুটি MMR টীকা -দওয়া হ-ব। এই গর্ভাবস্থা -শষ হওয়ার প-র প্রথম টীকাটি -দওয়া হ-ব এবং চার সপ্তাহ প-র দ্বিতীয় টীকাটি -দওয়া হ-ব।

## জরুরী তথ্য

আপনার যদি গর্ভাবস্থায় র্যাশ হয় অথবা আপনি র্যাশ হয়েছে এমন কোনো ব্যক্তির সংস্পর্শে আসেন তাহলে আপনার ধাত্রী বা ডাক্তারকে জানান। আপনি রুবেলা অথবা র্যাশ ঘটায় এমন অন্য কোনো ভাইরাসঘটিত সংক্রমণে আক্রান্ত হয়েছেন কিনা সেটা দেখার জন্য আপনাকে অন্যান্য রক্ত পরীক্ষা করাতে হতে পারে।

© স্বত্বাধিকার 2010 পাব্লিক -হলথ ও-য়েলস NHS ট্রাস্ট। সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত। স্বত্বাধিকা-র মালি-কর বিনা অনুমতি-ত সামগ্রিক বা আংশিকভাবে পুনঃপ্রস্তুত করা যায় না।

[www.antenatalscreening.org](http://www.antenatalscreening.org)

এপ্রিল 2010

আইপি 9ম সংস্করণ